



発行
芦屋市役所（公聴広報課）
☎0797-31-2121
〒659 兵庫県芦屋市精道町7番6号
毎月1日・15日発行

1989年(平成元年)

8月15日号
No. 549

広報あしや

—写真約130点を展示—

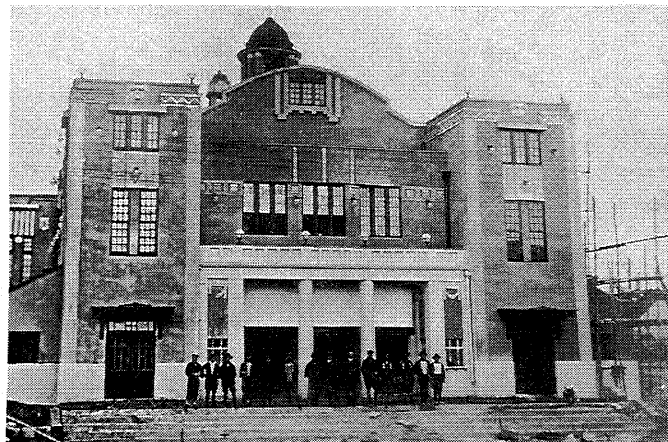
芦屋100年の移り変わり

『市制50周年記念写真集』刊行にご協力を

「芦屋今むかし」 写真展を開催

8月16日から
市民センターで

市と市教育委員会では、八月十六日から九月四日まで、市民センター別館展示場で、「芦屋今むかし」写真展を開催します。市では、来年十一月の市制五十周年に、先人の歴史をとどめ、明日の平和な芦屋を願う「記念写真集」を刊行する運びで、



大正10年ごろ建設の「寿劇場」（大榎町付近）。興行があるごとに満員となった。昭和10年に火災で焼失



昭和32年の水着写真コンクール

準備を進めています。本市は戦災で施設や多くの家が焼失したため、市の保存する古い写真が少なく、今回の写真展をおととして、市民の皆さんに積極的なご協力をお願いすることにしています。なお、『記念写真集』の市民版も併せて作成し、来秋、全世帯に配布する予定です。詳しくは、公聴広報課（☎2121内線227）へ。

まちに緑のオアシスを

松ノ内緑地が完成しました

市では、このたび、JR芦屋駅前再開発ビル「ラリーブ」の西側に、「松ノ内緑地」（松ノ内町一―三）を設けました。広さは、約三百三十五平方メートルで、芦屋川沿いの市道に面しており、周囲の景観にマッチするように松を主体に植樹し、ツバキ、ウメ、アジサイなどを植え、一年を通じて四季折々の花が楽しめるようになっていきます。このほか緑地の外周を御影石張りにし、床面には茶色の磁器タイルを敷きつめ、ベンチや水飲み場を設けて、市民の緑のオアシスとして整備しました。

文化・経済・国際問題など学ぶ

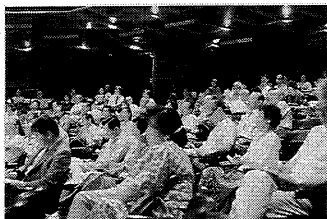


中谷巖氏

市民センター教育事業係（☎4995）へ。

七月にルナ・ホールで行われた「サマー・ルナ・カレッジ」（公民館主催）の中から、大阪大学教授・中谷巖氏の講演「経済大国・日本の選択（要旨）」を紹介いたします。

現在、経済の分野もポスターレス・エコノミー（国境のない経済）の時代を迎えています。今ほど、資本、金融、人、技術、情報が自由に国境を越えて動き回っている時代は、かつてありません。ポスターレス化していないと、技術・



熱心に講演を聴く参加者の皆さん

国際的な貢献が問われており、日本の国際社会に果たす役割というものはますます重要視されています。昨年の日本のODA（政府開発援助）の金額

わが家自慢の 魚料理コンテスト

9月23日（土）市海浜公園（浜風町）で「活き活き魚市イン芦屋」を開催します。そのイベントとして、わが家絶賛のヒットメニューや、わたし流のアイデア料理を募集します。



●対象：料理自慢で素人のかた ●応募方法：【第一次書類審査】住所・氏名・年齢・職業・電話番号を記入し①調理方法②調理時間③料理アピールを四百字詰め原稿用紙二枚以内④料理写真を同封（なお、季節がら火を通した料理で、材料費は四人前二千円までを限度） ●発表方法：第一次審査通過者は、直接通知します。最終審査は、九月十五日（金）、大阪ガス芦屋料理講習室で申し込み：八月三十日（水）までに、郵送で芦屋市商工会青年部（公光町四―二八、☎2071）へ

市長随想 ②4

康六の 見え方

立秋も過ぎました。皆さま、お変わりございましたか。

残暑お見舞いを申しあげます。今複雑な気持ちで、筆を進めています。

と申しますのは、懇意にしていたかたが、今年も夏中見舞いいただきませんでした。今年も夏中見舞いいただきませんでした。今年も夏中見舞いいただきませんでした。

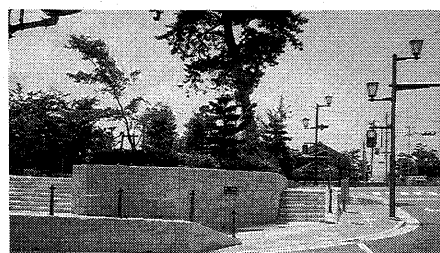
また私自身が大変お世話になったかたやご支援いただいたかたに、「私も元気に頑張りたいです」とお便りをしたいです。社会生活の中で生まれる多様な関係を、画一的に考えることに問題があるのでは、と。

虚礼廃止について

古き伝統、しきたりが「虚礼」の一言で追いやられ、礼儀・恩といった美徳が忘れられはしないかと思ったりもします。この機会に虚礼廃止についてのお考えなど、聞かせただけなら、幸いです。

市民の皆さまが、残暑にも負けず、すこやかに過ごされるようお祈りいたします。

（芦屋市長 山村康六）



景観美を高める松ノ内緑地



ラポルテ広場でのサマーカーニバル

昭和63年度決算のあらまし 市の財政事情をお知らせします



都市再開発事業(ラirie等) 350,070万円

このほど昭和六十三年年度の各会計決算概要(水道・病院会計を除く)がまとまりました。

市の財政は、市民の皆さんから税金や使用料としてお預りしたものの、国や県から負担金(補助金)として交付を受けたもの、将来の市民にも公平に負担していただくための起債(借入金)などをあわせて、市の財政は、財政状況を皆さんに理解していただき、市政により深い関心を持っていただくため、毎年「財政事情」を公表しています。

詳しくは、市財政課(☎2121内線238)までお問い合わせください。

昭和六十三年年度は、中学校の大規模改修、市営住宅・保育所の建て替え、緊急通報システムの整備、街路の植栽工事、市街地再開発事業(ラirie)など、教育・福祉・緑化を重点に生活環境と都市施設の充実、市民サービスの向上を図る財政運営を行いました。

この結果、一般会計・特別会計を合わせた決算額は、前年度に比べて歳入(収入)で五十五億四千三百三十五万円(対前年比三・二%増)、歳出(支出)で四十二億九千三百八十五万円(同一・五%増)とそれぞれ増加しています。

歳入を自主財源(市税)と、

昭和六十三年年度は、繰り越したる年度の事業の財源を差し引いた実質収支は、十一億五千九百五十八万円の黒字となっています。

一般会計の歳入では、市の主要な財源である市税収入は、前年の伸び率(七・八%)を下回りましたが、十二億三千二百三十八万円(対前年比六・四%増)の増収となっています。このほか、国庫支出金(国からの補助金等)が建設事業の増加に伴って七億八千七百三十三万円(同一・二%増)と大幅に増加しました。

歳出では、前年度に比べ六億九千九百七十七万円(対前年比二・四%増)の増加が見られ、土木費十九億四千九百三十三万円(同一・九%増)、衛生費八億二千二百八十九万円(同一・三・四%増)の増加などです。土木費は建設事業の増加、衛生費は市立声屋病院第四期増築工事などへの事業助成費によるものです。

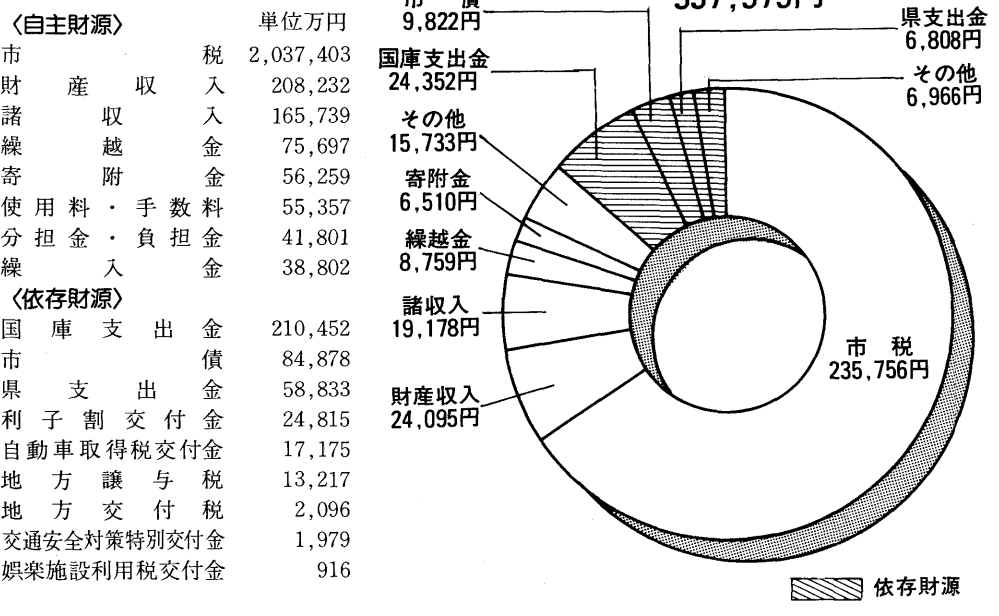
また、歳出を性質別にみると、人件費・扶助費等の義務的経費は前年度に比べて一億五千二百九十四万円(対前年比一・五%減)減り、投資的経費は、建設事業の増加等によって十六億五千七百三十三万円(同一・二%増)と大幅に増加しました。

用語の説明

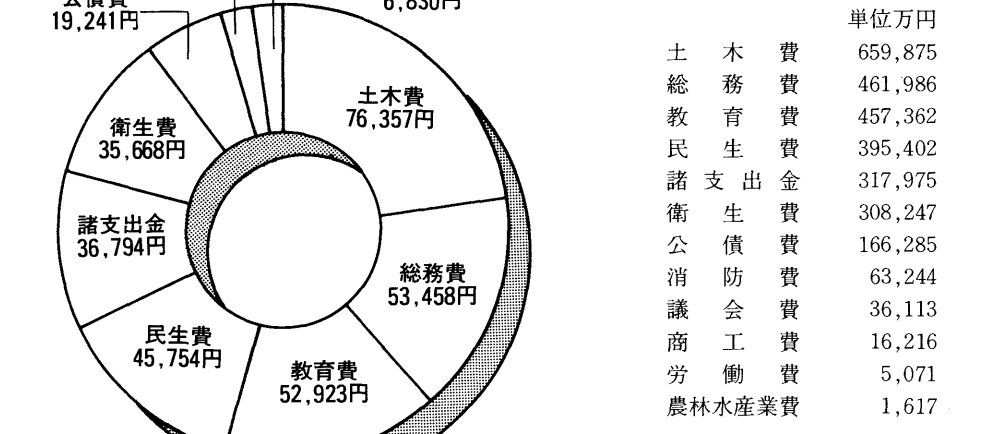
●義務的経費
人件費・扶助費など、法によって支出が義務づけられ、任意に削減できない経費。

●投資的経費
道路・公園などの施設のよによって将来に残るものに支出される経費。

一般会計歳入 309億3651万円



一般会計歳出 288億9393万円



1人当たりは平成元年3月31日現在の住民基本台帳登録数(86,420人)から算出

会計区分	最終予算額	収入済額	支出済額	差引	翌年度へ繰り越すべき財源	実質収支
一般会計	30,882,148	30,936,505	28,893,926	2,042,579	1,295,404	747,175
特別会計	3,666,267	3,227,545	3,083,409	144,136		144,136
特別会計	2,350,675	2,358,945	2,275,629	83,316	26,500	56,816
特別会計	3,205,523	3,206,628	3,166,024	40,604		40,604
特別会計	11,400	11,636	8,178	3,458		3,458
特別会計	3,617,294	3,715,085	3,500,696	214,389	13,040	201,349
特別会計	4,674,492	4,111,943	4,145,902	△33,959		△33,959
小計	17,525,651	16,631,782	16,179,838	451,944	39,540	412,404
総計	48,407,799	47,568,287	45,073,764	2,494,523	1,334,944	1,159,579

募集

ごあんない

第42回市民体育祭
日時:9月24日(日)
ソフトボール競技
(予選)10月10日(火)

お知らせ

総合防災訓練の実施
地震・台風などの大規模災害に備え、関係機関の協力のもと、総合的な訓練を行います。
日時:9月1日(金) 13時30分~16時(雨天決行) ●会場:高浜町10番

心身障害者(児) 扶養共済制度

心身障害者(児)を扶養している扶養者が、一定額の掛金を納付するごとによって、保護者が万一死亡したとき(または重度障害になったとき)に、残された障害者に終身一定額の年金を支給するもので、障害者の生活の安定と、障害者の将来に対する保護の不安の軽減を図ることを目的とした制度です。
保護者が大正13年4月2日以降生まれの人(65歳未満)が加入できます。
詳しくは、保険年金課(☎2121内線345)へ。
心身障害者(児) 扶養共済制度
心身障害者(児)を扶養している扶養者が、一定額の掛金を納付するごとによって、保護者が万一死亡したとき(または重度障害になったとき)に、残された障害者に終身一定額の年金を支給するもので、障害者の生活の安定と、障害者の将来に対する保護の不安の軽減を図ることを目的とした制度です。

催し

一日暴力相談室開設
交通事故や債権取り立てなどで暴力団が介入し困っているかたは、お越しください。
日時:9月9日(土) 13時~16時 ●会場:尼崎商工会議所第2会議室(尼崎市昭和通3-96) ●お問い合わせ:兵庫県警察本部暴力団追放対策室(☎981-4516611)

催し

兵庫医科大学 市民健康講座
日時:8月19日(土) 26日(土) 9月2日(土) 14時~16時 ●会場:兵庫医科大学(西宮市武庫川町1-1) ●内容:アレルギー性疾患を考える ●費用:無料 ●お問い合わせ:兵庫医科大学(☎0798-14516611)

日曜・祝日救急当番医の変更

本紙8月1日号日曜・祝日当番医欄中、8月20日(日)谷村医院は、平林医院(内科・外科)浜町9-6(☎23548)に変更します。

納期

今月が納期です。忘れずに期限内に納めましょう。

- 市県民税(普通徴収)第2期(8月1日~31日)
- 法人市民税・事業所税(6月決算法人)
- 国民年金保険料8月分
- 国民健康保険料第2期分

納付には便利な口座振替のご利用を

昨年度の主な事業の決算額

住宅地区改良事業	156,191万円
(財)声屋市文化振興財団設立	20,000万円
環境処理センター整備工事	14,926万円
精道中学校大規模改造工事	13,623万円
山手中学校大規模改造工事	6,680万円
川西運動場整備工事	3,097万円
旧防潮堤緑地整備工事	1,884万円
救急医療体制の充実	308万円
大東町市営住宅建替建設事業	33,919万円
大東保育所建替建設事業	13,441万円
宮川線街路植栽等工事	4,368万円
自転車等駐輪施設整備事業	5,817万円
緊急通報システム整備事業	722万円

宮川線街路植栽等工事 4,368万円

自転車等駐輪施設整備事業 5,817万円

緊急通報システム整備事業 722万円

夏休みに採集した植物・昆虫の名前調べます!

夏休みの自由研究などで採集した植物や昆虫の名前を調べたい小・中学生のために開催します。夏休みの終わりに、先生と一緒に楽しく勉強しましょう。

日時:8月27日(日)、10時~16時
会場:市民センター203・204室
対象:採集品の名前を調べたい児童・生徒(高校生も歓迎)

問い合わせ 市民センター文化事業係(☎4995)

芦屋市民文化祭開会式

ボニージャックスと一緒に合唱しませんか!

10月6日、芦屋市民文化祭開会式にボニージャックスを迎え「市民1,000人による歌の祭典」を開催します。ボニージャックスと一緒に合唱される人を下記のとおり募集します。

▶参加資格 歌の好きな女性(18歳以上)合唱の経験は問いません。
▶練習日時 9月9日、16日、23日、30日 いずれも土曜日。午前10~12時
▶練習場所 市民センター音楽室

問い合わせ 市民センター文化事業係(☎4995)

9/17(日) 9:30~12:00

芦屋市消防団 消防操法大会

各分団では、毎月2回訓練を行っています。この大会は、その成果を競うものです。基本操法と実践操法による放水、操作員のかけ声や動作など、火災に備えての訓練をご覧ください。

出場分団 岩園、山手、精道、打出の4分団約100人が出場。

問い合わせ 市消防本部(☎2345)

ふれあいの祭典 '89 阪神地域スポーツ大会

綱引交流大会

9月17日(日) 9:30~14:15
体育館・青少年センター

参加人員と構成

- (1) 監督1人、マネージャー1人、選手12人の14人以内とします。
- (2) チーム編成は、男子5人、女子5人とし、年齢制限はありません。
- (3) 監督、マネージャーは、選手を兼ねることが出来ます。

費用 参加者1人につき300円
申し込み 所定の参加申し込み用紙に記入のうえ、9月5日(火)までに体育館・青少年センター(川西町15-3)へ。

問い合わせ 市体育館・青少年センター(☎8228)

こちら内線325番 消費生活センターです (市庁舎経済課内☎2121)

★芦屋市消費生活センターが、市内の13店舗(市場・スーパー・百貨店・その他)で、食料品を中心とした17品目の価格を調査しました。暮らしの参考に役立ててください。

★左図は、13店舗を4月~6月の平均価格で比較して、価格の低い店舗第五位までを表示しています。

★調査品目は▽生鮮野菜(きゅうり、じゃがいも、たまねぎ、にんじん、大根、キャベツ)▽肉類(牛肉、豚肉、鶏肉)▽卵卵類(鶏卵、牛乳、バター)▽油脂類(調味料等(砂糖、しょうゆ、サラダ油、マヨネーズ、小麦粉))

★生鮮野菜は、品質・鮮度が同程度のものを調査するように努めています。同じ等級品での調査ではありません。なお、油脂、調味料等は商品名を指定して、同一のものを調査しています。

平均価格が低かった店舗

市場△ スーパー□ 生協○ その他○

芦屋市消費生活センター(☎325)

4月~6月 平均

地域に父の目・母の目を

愛護委員さんのはたらきを中心に

愛護委員さんをご存じですか。若屋市青少年育成愛護協会(増田陽子会長)を中心に、学校PTA等から推薦され委嘱を受けた百四十人のかたがたです。十年を超えるベテランのかたから、初めてのかたまでさまざまです。小学校校区ごとに十人から二十人で班を編成し、班ごとに校区を中心にパトロールをしたり、班集会をもって子供たちの健全育成のための話し合いを重ねています。地域の隅々に温かいまなざしを向け、愛の声をかけよう、ということと活躍する愛護委員のみなさんの活動ぶりをパトロール記録からのぞいてみました。

公園を巡って

雨が降っているため、どの公園も子供

の姿は見る事ができませんでした。津知公園今は道路からの見通しもいいのですが、やがて緑の葉が視線を遮ってしまいます。



スーパーで子供たちの様子についてたずねる愛護委員さんたち

愛護活動の1年

私の父は、私が学生の頃、警察で少年係をやっていました。常に「そんなことをすると不良になる」「それはいけない」「帰りが遅い」といわれ続けて育ちました。何も好きなことができなかったな、と「親孝行な娘」は戻らぬ青春をなつかしんでいます。そんなこともあり、愛護委員の仕事は

父と結び付く仕事であったような気がしますが、娘の中学生生活を見てみると私とは違うところがあるのです。私は、我が子は問題を抱えた子たちとは違うと、冷

娘に気づかされたこと

ややかに見ていました。けれども娘は、あのこたちのようなことはいらないと思っただけの子たちを認めているのです。「お母さん、Aくんてこんなことす

とピシヤツと言われまして。今日、Bがあの道にいたよ」と言う。「なぜ呼び捨てにするの」と言われびっくりしてしまいました。私達の時代

をしていたことに気がつきました。そんな気持ちでは白いものも灰色に見えますね。娘たちのような仲間を思う心が、問題を持つ子供たちに甘えを

伊勢町 佐々木 千恵子

「ちよっぴりの 思いやりで 心の輪」
打出浜小学校六年 藪本 悠介君
(「差別をなくそう県民運動」の募集作品)

危険な子供たち

最近の公園の落書は何とかしたいものです。小さい子供たちも見ています。見つけたらすぐ消すという根気のある行為が一番効果的かと思えます。子供たちの元気な声の絶えない、遊びやすい公園にしたいものです。

深夜の一声を頼んで

JRからミニスーパー三八通りをまわり、話を聞きました。ミニスーパーの店員さんの話では、深夜一時頃駐車場に少年が集まるとのこと。店内に入れば声をかけるが外までは注意できないとのこと、家庭での指導を求められました。店員さんに、深夜子供を見かけたら一声かけてくださいと改めてお願いしました。

には、悪い子は排除という感じがありました。だから娘はそういう私を見てとって非難の言葉を口にされたのかもしれない。私は狭い心を持ちながら愛護委員

子供たちで稲作り

岩園幼稚園

岩園幼稚園自慢の石段をトントンと登った所に、「岩幼ミニ田んぼ」があります。校務の友金さんが苗を用意し、年長のすみれ組・さくら組の子供たちが田植えをしました。



水やりにはげむ子供たち

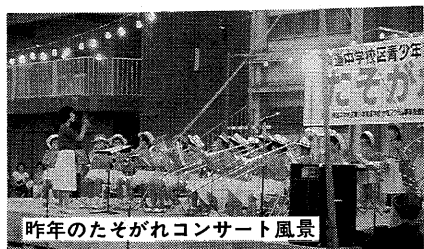
毎日ご飯を食べている稲のことは知らない子供たちに、稲を育てお米ができるようすを体験させようと二年前から続けています。

子供たちは、「田おこし」「しろかき」も自分たちでしました。毎日子供たちが水をやり続けた稲の苗も、もう三十センチ近くに育っています。

二期期には、みんなでかかしを作つてすずめや鳩が近づかないようにするそうです。実った稲の刈り取りも子供たちがします。取れたお米で、去年はもちつきをしました。今年も小さなおにぎりにしてみんなで食べる予定にしています。黄金の波の秋までまだまだ苦労が続きます。

たそがれコンサート

日時 8月26日(土)午後6時
会場 精道中学校グラウンド
出演 サウンド・ニュー・ハッピー・アンサンブル/精道中学校/精道小学校/宮川小学校/打出浜小学校



昨年たそがれコンサート風景

慣が日本にも必要です。青少年問題についての相談は、市青少年愛護センター(☎8229)へ。

このページは市教育委員会総務課(☎2121内線501)で編集しています。

この「広報あしや」を公演当日ご持参のうえご来場ください。前売券扱いとします。ご利用ください。

歌でつづる Part III 名曲コンサート

8月19日(土) 料金¥2,000(前売) ¥2,300(当日)
開演PM. 6:30

私のママはウィーン生まれ
グルーバー
「トスカ」より 星は光りぬ
ブッチーニ
「蝶々夫人」より ある晴れた日に
ブッチーニ
「タンホイザー」より 夕星の歌
ワーグナー

第28回 テレマン・イン・ルナ

9月8日(金)

PM. 7:00開演

演奏/テレマンアンサンブル
(テレマン室内管弦楽団の首席奏者)
ソプラノ/西内 美登里
フルート/末原 諭宣
リコーダー/神谷 徹
バイオリン/平井



料金 ¥2,300(前売) ¥2,500(当日)
定員150人

70歳以上の市民30人を無料招待
申し込みは、往復はがきで。8月31日消印まで有効。

Dang Thai Son Piano Recital

ダン・タイ・ソン ピアノ リサイタル

ショパン
二つの夜想曲
第21番ハ短調他
六つのワルツ
第15番ホ長調他
舟歌 嬰へ長調作品60他
ラフマニノフ
絵画的練習曲集 作品39より
第4番(第7番)嬰ホ長調他
ピアノソナタ 第2番嬰ハ短調



9/22(金)

開演PM 7:00

前売/¥3,500

当日/¥4,000



お問い合わせ
ルナ・ホール協会
業平町8-24
(☎31-4962)